

ROYAL GARDEN  
帝苑酒楼  
MENUMORT / MENU

KØKKENCHEFS FORSLAG / CHEF'S RECOMMENDATION

B1.	Aubergine med rejer på jern tallerken, lidt stærk Sizzling aubergine with shrimps, a bit spicy 百花酿茄子	175 kr
B2.	Braiseret aubergine med svinekød, lidt stærk Braised aubergine with pork, a bit spicy 鱼香茄子	125 kr
B3.	Koon pow kylling med grøntsager, stærk Koon pow chicken with vegetables, spicy 宫保鸡丁	145 kr
B4.	Stegt svinekød med grøntsager og chili Fried pork with vegetables and chili 鱼香肉丝	125 kr

# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

### FORRETTER / STARTERS

#### SUPPER / SOUPS

1. Wantan suppe 55 kr  
Svinekød, reje, svampe & forårsløg  
Wantan soup  
Pork, shrimp, mushroom & spring onion  
云吞汤
2. Peking suppe, stærk 55 kr  
Kylling, kinesisk svampe, grøntsager, æg & forårsløg  
Peking soup, spicy  
Chicken, Chinese mushroom, vegetables, egg & spring onion  
酸辣汤, 辣
3. Sam Sin suppe, stærk 60 kr  
Rejer, blæksprutte, krabbestick & forårsløg  
Sam Sin soup, spicy  
King prawns, squid, crabstick & spring onion  
三鲜汤, 辣
4. Dong Ku suppe 55 kr  
Hønekød, kinesisk svampe & forårsløg  
Dong Ku soup  
Chicken, Chinese mushroom & spring onion  
双冬鸡汤
5. Majs suppe 55 kr  
Majs, kylling & æg  
Sweet corn soup  
Sweet corn, chicken & egg  
玉米羹

#### APPETIZERS

6. Kantonesisk forårsruller 65 kr  
Svinekød, kylling & grøntsager  
Cantonese spring rolls  
Pork, chicken & vegetables  
广东春卷
7. Dybstege kyllingevinger 60 kr  
Fried chicken wings  
炸鸡翼
8. Mini vegetar forårsruller 55 kr  
Mini vegetarian spring rolls  
小春卷
9. Stegte kammuslinger 95 kr  
Ingefær & forårsløg  
Fried scallops  
Ginger & spring onion  
姜葱带子
10. Vietnamesisk forårsruller 65 kr  
Svinekød & rejer  
Vietnamese spring rolls  
Pork & shrimp  
越南春卷
11. Royal Dim Sum, 2 per 140 kr  
Royal Dim Sum, 2 people  
帝苑点心拼盘
12. Dybstege rejer 85 kr  
Deep fried prawns  
炸大虾

# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

### HOVEDRETTER / MAIN COURSE

1. Sammensæt din egen hovedret / Create your own main course

Alle hovedretter er inkluderet én portion ris / All main courses will be included one portion of rice

#### STEGT KØD FRIED MEAT

##### 肉类

Kylling Chicken 鸡肉	115 kr
Oksekød Beef 牛肉	120 kr
Svinekød Pork 猪肉	115 kr

#### STEGT SEAFOOD FRIED SEAFOOD

##### 海鲜

Blæksprut Squid 鱿鱼	130 kr
Kammusling Scallop 带子	190 kr
Reje Shrimp 大虾	170 kr

#### STEGT GRØNTSAGER FRIED VEGETABLES

##### 炒菜

Grøntsager Vegetables 炒菜	110 kr
Tofu 豆腐	125 kr

#### 2. Valg af grøntsager

Choose the vegetables you want in your dish

Asparges Asparagus 芦笋
Bak Choi 小白菜
Broccoli 西兰花
Choi Sam 菜心
Sukkerærter Sweet peas 荷兰豆
Mix grøntsager Mix vegetables 蔬菜
Tofu + 25 kr 豆腐

#### 3. Valg af sauce

Choose the sauce you want in your dish

Forårsløg og ingefær sauce Spring onion and ginger sauce 姜葱
Hoisin sauce 酱爆
Karry sauce, stærk Curry sauce, spicy 咖喱, 辣
Koon Pow sauce, stærk/spicy 宫保, 辣
Si Chuan sauce, stærk/spicy 川香, 辣
Sort bønne sauce, stærk Black bean sauce, spicy 豉汁, 辣
Sursød sauce Sweet and sour sauce 甜酸

# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

Alle hovedretter er inkluderet én portion ris / All main courses will be included one portion of rice

### AND / DUCK

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 13. | And<br>Med koon pow sauce & dagens grøntsager, stærk<br>Duck<br>With koon pow sauce & today's vegetables, spicy<br>宫保鸭                                   | 170 kr |
| 14. | And<br>Med kinesisk svampe<br>Duck<br>With Chinese mushrooms<br>冬菇鸭  | 170 kr |
| 15. | And<br>Med sursød sauce eller appelsin sauce<br>Duck<br>With sweet and sour sauce or orange sauce<br>甜酸鸭 / 橙香鸭   | 170 kr |
| 16. | And<br>Med hjemmelavet soya sauce & dagens grøntsager<br>Duck<br>With homemade soya sauce & today's vegetables<br>原味鸭                                    | 170 kr |
| 17. | Peking And<br>Pandekager, forårsløg, agurk & hjemmelavet hoisin sauce<br>Peking Duck<br>Pancakes, spring onion, cucumber & homemade hoisin sauce<br>北京烤鸭 | 205 kr |
| 18. | Crispy And<br>Pandekager, forårsløg, agurk & hjemmelavet hoisin sauce<br>Crispy Duck<br>Pancakes, spring onion, cucumber & homemade hoisin sauce<br>香酥鸭  | 205 kr |

# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

Alle hovedretter er inkluderet én portion ris / All main courses will be included one portion of rice

### STEGTE NUDLER ELLER STEGTE RIS FRIED NOODLES OR FRIED RICE

	Kylling Chicken 鸡肉	110 kr
	Oksekød Beef 牛肉	115 kr
	Svinekød Pork 猪肉	110 kr
	Reje Shrimp 大虾	150 kr
	Kinesisk BBQ svinekød Chinese BBQ pork 叉烧	130 kr
	Vegetar Vegetarian 青菜	110 kr
19.	Hjemmelavet flodrisnudler Med oksekød, bønnespirer & forårsløg Homemade rice noodles With beef, bean sprouts & spring onion 干炒牛河	120 kr
20.	Ris nudler a la Singapore Med BBQ svinekød, rejer & grøntsager, lidt stærk Rice noodles With BBQ pork, shrimp, bell peppers, onions, bean sprouts, a bit spicy 星洲炒米粉	130 kr

Gæster med allergi og intolerance bør gøre en tjener opmærksom, inden bestilling af mad eller drikke. Gæster med alvorlige allergier eller intolerancer bør være opmærksomme på, at selv om al omsorg er taget, er der risiko for, at allergenholdige ingredienser stadig er til stede.

Guests with allergies and intolerances should make a waiter/waitress aware, before placing an order for food or beverages. Guests with severe allergies or intolerances, should be aware that although all due care is taken, there is a risk of allergen ingredients still being present.

Please note, any bespoke orders requested cannot be guaranteed as entirely allergen free and will be consumed at the guest's own risk

# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

Alle hovedretter er inkluderet én portion ris / All main courses will be included one portion of rice

### SPECIELLE RETTER / SPECIAL DISHES

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 21. | Lammekød på jern tallerken<br>Med dagens grøntsager<br>Sizzling lamb<br>With today's vegetables<br>姜葱羊肉  | 165 kr |
| 22. | Laks<br>Med dagens grøntsager, stærk<br>Salmon<br>With today's vegetables, spicy<br>三文鱼  | 165 kr |
| 23. | Store rejer på jern tallerken<br>Med dagens grøntsager<br>Sizzling king prawns<br>With today's vegetables<br>铁板大虾  | 170 kr |
| 24. | Kylling på jern tallerken, stærk<br>Med dagens grøntsager<br>Sizzling chicken, spicy<br>With today's vegetables, spicy<br>辣子鸡, 辣   | 135 kr |
| 25. | Andesteg på jern tallerken<br>Med dagens grøntsager<br>Sizzling duck<br>With today's vegetables<br>铁板鸭   | 175 kr |
| 26. | Oksekød på jern tallerken, lidt stærk<br>Med sort bønne sauce med dagens grøntsager<br>Sizzling beef , a bit spicy<br>With black bean sauce with today's vegetables<br>豉椒牛肉, 辣 | 145 kr |
| 28. | Mo Po Dou Fu, meget stærk<br>Hakket svinekød & tofu<br>Mo Po Dou Fu, very spicy<br>Minced pork with tofu and vegetables<br>麻婆豆腐, 辣   | 125 kr |

# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

Alle hovedretter er inkluderet én portion ris / All main courses will be included one portion of rice

### ROYAL GARDEN RETTER / ROYAL GARDEN DISHES

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 29. | Kinesisk BBQ svinekød<br>Med sukkerærter & hvidløg<br><br>Chinese BBQ pork<br>With sweet peas & garlic<br><br>荷兰豆炒叉烧   | 140 kr |
| 30. | Dybstegete svinekød<br>Med sursød sauce<br><br>Deep fried pork<br>With sweet and sour sauce<br><br>咕嚕肉   | 120 kr |
| 31. | Dybstegete kylling<br>Med honning sauce / lemon sauce / sursød sauce<br><br>Deep fried chicken<br>With honey sauce / lemon sauce / sweet and sour sauce<br><br>炸鸡片( 蜜汁 / 香柠汁 / 甜酸汁 ) | 115 kr |
| 32. | Grillede spareribs<br>Med sursød sauce<br><br>Fried spareribs<br>With sweet and sour sauce<br><br>香炸烤排骨  | 130 kr |
| 33. | Dybstegete store rejer<br>Med sursød sauce / honning sauce<br><br>Deep fried king prawns<br>With sweet and sour sauce / honey sauce<br><br>炸大虾( 甜酸汁 / 蜜汁 )                           | 170 kr |
| 34. | Stegte store rejer<br>Med chili<br><br>Stir fried king prawns<br>With chili<br><br>炸大虾椒盐, 辣  | 170 kr |

# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

Alle hovedretter er inkluderet én portion ris / All main courses will be included one portion of rice

### ROYAL GARDEN RETTER / ROYAL GARDEN DISHES

- |     |   |                             |
|-----|---|-----------------------------|
| 35. | En hel dampet havbars<br>Med ingefær, forårsløg & soya sauce<br>One whole steamed sea bass<br>With ginger, spring onion & soya sauce<br>清蒸鲈鱼  | Dagens pris<br>Todays price |
| 36. | En hel dybstegt havbars<br>I chili bønne sauce, lidt stærk<br>one whole deep fried sea bass<br>With chili bean sauce, a bit spicy<br>豆瓣辣鲈鱼  | Dagens pris<br>Todays price |
| 37. | En hel stegt hummer<br>Med ingefær & forårsløg<br>Forudbestilles minimum to dage før servering<br>One whole stir fried lobster<br>With ginger & spring onion<br>Pre-order at least two days before<br>姜葱炒龙虾 | Dagens pris<br>Todays price |

### VEGETAR RETTER / VEGETARIAN DISHES

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 38. | Kinesisk grøntsager mix<br>Chinese vegetables mix<br>罗汉斋   | 110 kr |
| 39. | Tofu<br>Med karry sauce & dagens grøntsager<br>Tofu<br>With curry sauce & today's vegetables<br>咖喱豆腐 | 125 kr |
| 40. | Tofu wok<br>Med dagens grøntsager<br>Tofu wok<br>With today's vegetables<br>红烧豆腐                     | 125 kr |



# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

### ROYAL GARDEN DESSERTER / ROYAL GARDEN DESSERTS

- |     |  |       |
|-----|--|-------|
| 41. | Dybstegt banan med is<br>Deep fried banan with ice cream<br>炸香蕉  | 55 kr |
| 42. | Hjemmelavet dybstegt pandekage og jordbær sauce med is<br>Homemade deep fried pancake and strawberry sauce with ice cream<br>炸甜卷 | 55 kr |
| 43. | Is med flødeskum<br>Ice cream with whipped cream<br>花色雪糕   | 55 kr |
| 44. | Is med lychee<br>Ice cream with lychee<br>荔枝冰  | 60 kr |
| 45. | Is med kirsebær sauce<br>Ice cream with cherry sauce<br>樱桃雪糕   | 60 kr |
| 46. | Gammeldags bananasplit<br>Old fashioned bananasplit<br>香蕉船   | 80 kr |

# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

### TILBEHØR / EXTRA

Ekstra Sauce	20 kr
Extra Sauce 任一酱汁	
En portion ris	30 kr
One portion of rice 米饭	
En portion stegteris med æg	40 kr
One portion of fried rice with egg 蛋炒饭	
En portion stegte nudler	40 kr
One portion of fried noodles 炒面	
En portion pandekage til Peking And / Crispy And	30 kr
One portion of pancakes for the Peking Duck / Crispy Duck 鸭皮	
Rejechips	25 kr
Shrimp chips 虾片	
Frisk chili	10 kr
Fresh chili 新鲜辣椒	

Gæster med allergi og intolerance bør gøre en tjener opmærksom, inden bestilling af mad eller drikke. Gæster med alvorlige allergier eller intolerancer bør være opmærksomme på, at selv om al omsorg er taget, er der risiko for, at allergenholdige ingredienser stadig er til stede.

Guests with allergies and intolerances should make a waiter/waitress aware, before placing an order for food or beverages. Guests with severe allergies or intolerances, should be aware that although all due care is taken, there is a risk of allergen ingredients still being present.

Please note, any bespoke orders requested cannot be guaranteed as entirely allergen free and will be consumed at the guest's own risk

# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

### DINNER MENU

Minimum 4 personer/people

245 kr. per person

#### PEKING AND MENU

Forret

Peking suppe, stærk

Mellemret

Peking andeskin m. pandekage forårsløg, agurk,  
hoisin sauce

Hovedret

Stegt andekød m. grøntsager

Dessert

Irsk kaffe eller dessert

#### PEKING DUCK MENU

Starter

Peking soup, spicy

Apetizer

Peking duckskin w. pancake, spring onion, cucumber,  
hoisin sauce

Main course

Fried duck with vegetables

Main course

Irish coffee or dessert

北京烤鸭套

酸辣汤

北京烤鸭

炒鸭肉

爱尔兰咖啡或甜点

Minimum 4 personer/people

245 kr. per person

#### ROYAL GARDEN MENU

Forret

Peking suppe, stærk

Mellemret

Dybt stegte reje puffer

Hovedret

Andesteg m. grøntsager i koon pow sauce, stærk

Store rejer, kammuslinger & grøntsager

Dybt stegt kyllingefilet m. lime sauce

Dessert

Irsk kaffe eller dessert

#### ROYAL GARDEN MENU

Starter

Peking soup, spicy

Apetizer

Deep fried shrimp puffs

Main course

Fried duck w. vegetables in koon pow sauce

King prawns, scallops & vegetables

Deep fried chicken fillet with lemon sauce

Dessert

Irish coffee or dessert

帝苑套餐

酸辣汤

明虾角

宫保鸭

炒三鲜

柠檬鸡

爱尔兰咖啡或甜品

# ROYAL GARDEN

## 帝苑酒楼

### DINNER MENU

#### DINNER 1 215 kr

Forret  
Peking suppe, stærk  
Hovedret  
Andesteg m. grøntsager på jerntallerken  
Dessert  
Dybstegt banan med is

Starters  
Peking soup, spicy  
Main course  
Sizzling duck with vegetables  
Dessert  
Deep fried banana with ice cream

套餐一  
酸辣汤  
炸香蕉配雪糕  
铁板鸭

#### DINNER 2 205 kr

Forret  
Peking suppe, stærk  
Mellemret  
Mini vegetar forårsruller  
Hovedret  
Rejer med kinesisk svampe  
Dessert  
Dybstegt banan med is

Starters  
Peking soup, spicy  
Apetizer  
Mini vegetarian spring rolls  
Main course  
King prawns with Chinese mushrooms  
Dessert  
Deep fried banana with ice cream

套餐二  
酸辣汤  
小春卷  
双菇大虾  
炸香蕉配雪糕

Minimum 2 personer/people 195 kr. per person

#### DINNER 3

Forret  
Peking suppe, stærk  
Mellemret  
Mini vegetar forårsruller

Hovedret  
Kylling m. grøntsager  
Oksekød m. grøntsager i sort bønne sauce  
Dybt stegte svinekød i sursød sauce

Dessert  
Dybstegt pandekage med is

Starter  
Peking soup, spicy

Apetizer  
Mini vegetarian spring rolls

Main course  
Chicken w. vegetables  
Beef w. vegetables in black bean sauce  
Deep fried pork in sweet and sour sauce

Dessert  
Deep fried pancakes with ice cream

#### 套餐三

酸辣汤  
小春卷  
时菜鸡肉  
豉椒牛肉  
咕嚕肉  
炸甜卷配雪糕

# ROYAL GARDEN 帝苑酒楼

## DINNER MENU

Minimum 4 personer/people 225 kr. per person

### DINNER 4

Forret

Peking suppe, stærk

Mellemret

Dybt stegte reje puffer

Hovedret

Stegt oksekød m. broccoli

Dybt stegte store rejer m. sursød sauce

Kylling m. grøntsager i karry sauce

Dessert

Dybstegt banan med is

Starter

Peking soup, spicy

Apetizer

Deep fried shrimp puffs

Main course

Fried beef w. broccoli

Deep fried king prawns w. sweet and sour sauce

Chicken w. vegetables in curry sauce

Dessert

Deep fried banana with ice cream

套餐四

酸辣汤

明虾角

炸大虾

咖喱鸡

西兰花炒牛肉

炸香蕉配雪糕